

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

10.12.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | MATSCHER Christoph          | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | HOLZNER Christoph           | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | PREMSTALLER Roland          | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

**Dr. INNERHOFER Hella**Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e**MATSCHER Christoph**

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**Bewirtschaftung der Hausabfälle - Festsetzung  
der Tarife für das Jahr 2025**

**Gestione dei rifiuti urbani - determinazione  
delle tariffe per l'anno 2025**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26.05.2006 Nr. 4 zur Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 24.06.2013, Nr. 17 „Durchführungsverordnung über die Abfallgebühren“;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 12 vom 30.04.2024 genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Gemeindenverbandes Nr. 82/2024 „Wirtschafts- und Finanzpläne-PEF 2024-2025 und Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle“;

Festgestellt, dass sich die Gemeinde bei der Berechnung des Tarifes an die anerkannten Kosten seitens der staatlichen Behörde ARERA zu halten hat;

Darauf hingewiesen, dass diese Kosten aus dem sogenannten PEF (Wirtschafts- und Finanzplan) ersichtlich sind;

Vorausgeschickt, dass das von der Landesverwaltung beauftragte Beratungsunternehmen für die Erstellung und erste Bewertung des PEF 2024-2025, den PEF 2024-2025 am 18.06.2024 der Gemeinde zugestellt hat;

Als notwendig erachtet, den Abfallbewirtschaftungstarif den im PEF anerkannten Kosten gemäß Anhang Tabelle A anzupassen;

Festgestellt, dass gemäß Tabelle A für das Jahr 2025 für die Abfallwirtschaft Gesamtkosten im Ausmaß von € 183.584,00 ohne MwSt. anerkannt wurden, davon:

- Grundkosten: € 106.189,00
- Mengenabhängige Kosten: € 77.394,00

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der Berechnung der Tarife;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (dwI/BIHB/cuB5LfUEPvIx5z-HFzMy2yzp/CYFD5ryBP=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (G/bPJr/ZdzpRMGEQG-CFUe2WhbH61ppIQMTiifQovi8E=);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Vista la Legge provinciale del 26.05.2006 n.4 sulla gestione dei rifiuti e la tutela del suolo;

Visto il Decreto del Presidente della Giunta provinciale 24 giugno 2013, n. 17 “regolamento d’esecuzione relativo alla tariffa rifiuti”;

Visto il regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 12 del 30/04/2024;

Visto la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 82/2024 “Piani economico-finanziari/PEF 2024-2025 e tariffa per la gestione dei rifiuti urbani 2024”;

Constatato che il Comune deve attenersi ai costi riconosciuti dall'autorità statale ARERA nel calcolo della tariffa;

Rivelato che questi costi sono visibili nel cosiddetto PEF (piano economico e finanziario);

Premesso che, la società di consulenza incaricata dall'amministrazione provinciale di preparare e valutare in prima battuta i PEF 2024-2025 ha inviato al Comune il PEF 2024-2025 in data 18/06/2024;

ritenuto necessario adeguare la tariffa per la gestione dei rifiuti ai costi riconosciuti nel PEF secondo l'allegata tabella A;

Accertato che secondo la tabella A per l'anno 2025 per la gestione dei rifiuti sono stati riconosciuti spese complessive di € 183.584,00 IVA esclusa, che si distinguono in:

- Costi di base: € 106.189,00
- Costi quantitativi: € 77.394,00

Visto e controllato il calcolo delle tariffe;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt. 185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (dwI/BIHB/cuB5LfUEPvIx5zHFzMy2yzp/CYFD5ryBP=)
- alla regolarità contabile (G/bPJr/ZdzpRMGEQGCFUe2WhbH61ppIQMTiifQovi8E=);

Visto lo statuto comunale;

Visto il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018;

## **B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den am 18.06.2024 erhaltene PEF 2024-2025 zur Kenntnis zu nehmen;
- 2) folglich den Abfallbewirtschaftungstarif aufgrund der im PEF 2024-2025 für das Jahr 2025 anerkannten Kosten mittels der in der Anlage beigelegten Tabelle A, welche wesentlicher Bestandteil des Beschlusses ist, zu gestalten und folgendermaßen festzulegen:
  - a) Grundgebühr Kategorie Wohnungen (Haushalte u.ä.) pro Person (bis max. 4 Personen): 18,36 €
  - b) Grundgebühr Kategorie andere Nutzer (laut Tabelle B) pro Punkt: 35,52 €
  - c) Mengenabhängiger Tarif pro Liter: 0,031 €
- 3) folgende Gebühren für angebotene Sonderdienste für das Jahr

## **L A G I U N T A C O M U N A L E D E L I B E R A**

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di prendere atto del PEF 2024-2025 ricevuto il 18/06/2024;
- 2) di definire e fissare quindi la tariffa per la gestione dei rifiuti sulla base dei costi rilevati nel PEF 2024-2025 per l'anno 2025 utilizzando la tabella A, parte integrante della delibera, come segue:
  - a) Tariffa base categoria utenze domestiche per persona (fino a max. 4 persone): 18,36 €
  - b) Tariffa base categoria altre utenze (secondo tabella B) per punto: 35,52 €
  - c) Tariffa quantitativa per litro: 0,031 €
- 3) stabilire le seguenti tariffe per i servizi speciali offerti per l'anno

2025 festzusetzen:

- a) Zeitweilige zur Verfügung Stellung Leihkübel: 55,00 € / Entleerung
- b) Abgabe folgender Wertstoffe beim Recyclinghof:
  - 1) Bauschutt: 10,00 € / m<sup>3</sup>
  - 2) Holz: 10,00 € / m<sup>3</sup>
  - 3) Grünschnitt: 10,00 € / m<sup>3</sup>
  - 4) Sperrmüll: 10,00 € / m<sup>3</sup>
- 4) die Mindestentleerungen für die Kategorie Wohnungen werden auf 240 Liter festgelegt;
- 5) die Behälter für organische Abfälle (Biomülltonne) und dazugehörige, geeignete Papiersäcke den Nutzern zur Verfügung zu stellen und zu nachstehenden Kosten weiter zu verrechnen:
  - a) Ankauf Biomülltonne:
    - 1) 7 Liter: 1,73 € / Stück
    - 2) 20 Liter: 5,00 € / Stück
    - 3) 120 Liter: 27,07 € / Stück
  - b) Ankauf Papiersäcke:
    - 1) 7 Liter: 0,13 € / Stück
    - 2) 20 Liter: 0,17 € / Stück
    - 3) 120 Liter: 0,71 € / Stück
- 6) die Ausgleichskomponenten in dem von ARERA festgelegten Umfang zur Kenntnis zu nehmen;
- 7) festzuhalten, dass obige Tarife die Mehrwertsteuer nicht beinhalten;
- 8) der vorliegende Beschluss bringt keine Ausgabenverpflichtung mit sich;
- 9) zu beurkunden, dass der geplante Deckungsgrad für den gegenständlichen Dienst laut ARERA bei 100% liegt;
- 10) festzuhalten, dass die Einnahme auf folgendem Kapitel 30100.02.020121 des Haushalts 2025 festgestellt wird;
- 11) kundzutun, dass vorliegende Maßnahme im Sinne von Art.2 des D.L.H. vom 15.12.2000, Nr.50 bis zum 30. Juni dem Landesamt für Abfallwirtschaft mitzuteilen ist;

*Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.*

2025:

- a) Fornitura temporanea di bidoni a noleggio: 55,00 € / svuotamento
- b) Consegna dei seguenti materiali al centro di riciclaggio:
  - 1) calcinaccio: 10,00 € / m<sup>3</sup>
  - 2) legno: 10,00 € / m<sup>3</sup>
  - 3) rifiuti verdi: 10,00 € / m<sup>3</sup>
  - 4) rifiuti ingombranti: 10,00 € / m<sup>3</sup>
- 4) gli svuotamenti minimi per la categoria utenze domestiche verranno fissati a 240 litri;
- 5) di mettere a disposizione degli utenti i bidoni per i rifiuti organici e i relativi sacchetti di carta idonei e di fatturarli:
  - a) Acquisto di un bidone per i rifiuti organici:
    - 1) 7 litri: 1,73 € / pezzo
    - 2) 20 litri: 5,00 € / pezzo
    - 3) 120 litri: 27,07 € / pezzo
  - b) Acquisto di sacchetti di carta:
    - 1) 7 litri: 0,13 € / pezzo
    - 2) 20 litri: 0,17 € / pezzo
    - 3) 120 litri: 0,71 € / pezzo
- 6) di prendere atto delle componenti perequative nella misura determinata da ARERA;
- 7) di dare atto che le tariffe di cui sopra non contengono l'IVA;
- 8) la presente delibera non comporta nessun impegno di spesa;
- 9) di dare atto che la copertura tariffaria prevista da ARERA è pari al 100%;
- 10) di prendere atto che le entrate sono accertate sul seguente capitolo 30100.02.020121 del bilancio 2025;
- 11) di dare atto che ai sensi dell'art.2 del D.P.G.P. 15.12.2000, n.50 il presente provvedimento è da comunicare entro il 30 giugno all'Ufficio provinciale gestione rifiuti;

*Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale